

Nº albarán : 80602088
Del Norte N°: 27.02.2024
Fecha Exp : 27.02.2024
Fecha rec: 2000
Rec date :

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address : Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
City : Mondragon
País : España
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:353530
Razón social: IKW WALTER Internationale
Short name : IKW WALTER Internationale
Matricula : 1251H2D
Plate N° : 1251H2D
Remolque : HROB7146
Remoc.plate : HROB7146
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unt. :

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Difusión: Via del Ciclami, 4
Del address: Via del Ciclami, 4
Planta : Modugno Bari 70026
Center : Italia
Puerto de descarga: Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Contrib	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Quantity Delivered	Received		Reference	Reference						
M0143317	C. M. 2510310453 /8036235L S0132995L2 KUEHN+MAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dicitata: 200 Quantità effettiva: Tipo Impallaggio: Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 01/3/24 Firma: [Signature]	200		PZA	TBA-501494	TBA-501711	008	23164121/23165265	25	550004700801		
Peso netto total : Total net weight:		1.608		Peso bruto total : Total brut weight:		2.345,200		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		008		

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
Fagor Ederlan	COMAN MARICORENA		

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop E. Torrecazo Pasalekua, 7 20540 - ESKORITZA (Gipuzkoa) NIF. E31-20225432			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) NEOVIALOGISTICA IBERIASL C.I.F.B-10623627 C/DOCTOR CAST ELONº 44 28009 MADRID ESPAÑA		
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) LUGA P... LA I...			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación Reçu et acceptation Receipt and Acceptance Fecha Date Firma Signature		
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida Heure de départ / Time of departure			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods		
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender		
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.
15 Volumen, m. ³ Cubeje m. ³ Volume in m. ³		16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier			
17 A pagar por A payer par To be paid by:		Remitente Expéditeur Sender		Destinatario Destinataire Consignee	
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars		19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery		20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)	
21 Establecido en Etablie à Established in		22		23	
Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender		Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier		Firma o sello del destinatario Signature ou timbre du destinataire Signature or stamp of the consignee	

En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la línea inferior de la casilla, el número según N.U. para mercancías de clase 1 y 2, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiquetado y grupo de embalaje.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, à la dernière ligne du cadre, le numéro O.N.U. pour marchandises des classes 1 et 2, pour demande spéciale dans ADR, Chapitre 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
In case of dangerous goods mention the last line of the column, UN number, Goods from class 1 and 2, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.

Los casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

1 - 5,9 - 16,18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

Via del Consorcio de Carreteras 70025 Modugno (BA)

24 Mar. Handises reçues / Goods received

Hora de llegada
Heure d'arrivée
Time of arrival

Hora de salida
Heure de départ
Time of departure

Lugar
Lieu
Place

"Ricevuta con riserva di verificare qualità e quantità"